



ÜBERSETZUNG

STAATSRAT

Gesetzgebungsabteilung

Gutachten 67.456/1
vom 22. Juni 2020

über

einen Vorentwurf eines Dekrets ,zur Zustimmung des Interims-Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen Côte d'Ivoire einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, geschehen zu Abidjan am 26. November 2008 und zu Brüssel am 22. Januar 2009‘

Am 20. Mai 2020 wurde der Staatsrat, Gesetzgebungsabteilung, von dem Ministerpräsidenten der Deutschsprachigen Gemeinschaft darum gebeten, innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ein Gutachten über einen Vorentwurf eines Dekrets ‚zur Zustimmung des Interims-Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen Côte d’Ivoire einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, geschehen zu Abidjan am 26. November 2008 und zu Brüssel am 22. Januar 2009‘ abzugeben.

Der Vorentwurf wurde von der ersten Kammer am 11. Juni 2020 untersucht. Die Kammer setzte sich zusammen aus Marnix VAN DAMME, Kammerpräsident, Wilfried VAN VAERENBERGH und Wouter PAS, Staatsräte, Michel TISON und Johan PUT, Beisitzer, und Wim GEURTS, Greffier.

Der Bericht wurde von Tim CORTHAUT, Auditor, vorgelegt.

Das Gutachten, dessen Wortlaut nachstehend wiedergegeben ist, wurde am 22. Juni 2020 abgegeben.

*

1. Unter Anwendung von Artikel 84 § 3 Absatz 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat hat sich die Gesetzgebungsabteilung hauptsächlich darauf konzentriert, die Befugnis des erlassenden Organs, die Rechtsgrundlage¹ sowie die Frage, ob die vorgeschriebenen Formvorschriften eingehalten worden sind, zu untersuchen.

*

TRAGWEITE DES DEKRETVORENTWURFS

2.1. Der zur Begutachtung vorgelegte Dekretvorentwurf zielt darauf ab, was die Deutschsprachige Gemeinschaft betrifft, dem nachstehend „Interims-WPA“ genannten Interims-wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen Côte d'Ivoire einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, geschehen zu Abidjan am 26. November 2008 und zu Brüssel am 22. Januar 2009 zuzustimmen.

2.2. Das Interims-WPA hat zwei wichtige Zielsetzungen. Einerseits bietet es eine Grundlage für die Gewährung präferenziieller Handelsvorteile durch die Europäische Union an Côte d'Ivoire, bis ein regionales Wirtschaftspartnerschaftsabkommen mit den Ländern Westafrikas in Kraft tritt. Andererseits umfasst es einen Rahmen für die Entwicklungszusammenarbeit zwischen der EU, deren Mitgliedstaaten und Côte d'Ivoire.

2.3. Das Interims-WPA enthält sieben Titel. Titel I legt die Ziele dar. Titel II besteht aus dem Teil Entwicklungszusammenarbeit mit der Entwicklungspartnerschaft. Titel III umfasst die Regelung für den Warenhandel, einschließlich Vorschriften über Zölle und nichttarifäre Massnahmen, Zoll und Handelserleichterungen, und technische Handelshemmnisse sowie gesundheitspolizeiliche und pflanzenschutzrechtliche Maßnahmen. Titel IV enthält Rendez-vous-Klauseln über Dienstleistungen, Investitionen und handelsbezogene Bestimmungen. Titel V enthält eine Regelung zur Streitvermeidung und -beilegung. Titel VI enthält eine allgemeine Ausnahmeklausel und Bestimmungen zur Wahrung der nationalen Sicherheit und Bestimmungen über die Steuern. Titel VII besteht aus institutionellen Bestimmungen (insbesondere über die Einsetzung eines WPA-Ausschusses), allgemeinen Bestimmungen und Schlussbestimmungen.

ZUSTÄNDIGKEIT

3.1. Im Gutachten 64.585/VR² hat der Staatsrat bereits dem gemischten Charakter des Abkommens zugestimmt.

¹ Da es sich um einen Dekretvorentwurf handelt, wird unter „Rechtsgrundlage“ die Übereinstimmung mit den höheren Rechtsnormen verstanden.

² Gutachten des Staatsrates 64.585/VR vom 21. Dezember 2018 über einen Entwurf eines Gesetzes 'houdende instemming met de tijdelijke economische partnerschapsovereenkomst tussen Ivoorkust, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, gedaan te Abidjan op 26 november 2008, respectievelijk Brussel op 22 januari 2009'.

3.2.1. Der Staatsrat stellte diesbezüglich zunächst fest, dass die Interims-WPA-Entwicklungsziele nicht nur Folgen für die Union, sondern auch für die Mitgliedstaaten haben, was im Falle Belgiens auch die Gemeinschaften und die Regionen einschließt:

„4.2. Het gaat daarbij niet enkel om engagementen op het niveau van de Unie, maar ook van de lidstaten, in het bijzonder om ontwikkelingsacties te steunen die gericht zijn op regionale economische samenwerking en de uitvoering van deze overeenkomst, zowel op nationaal als op regionaal niveau, door middel van hun respectieve ontwikkelingsbeleid en -instrumenten en in overeenstemming met de beginselen van doeltreffendheid en complementariteit van de hulp (artikel 4, lid 3, TEPO), op de domeinen vermeld in de artikelen 5 tot 8 van de TEPO (artikel 4, lid 6, TEPO). Verplichtingen die het Koninkrijk België aangaat als lidstaat van de Europese Unie verbinden niet enkel de federale overheid maar ook alle andere overheden.³

4.3. Ontwikkelingssamenwerking is geen exclusief federale aangelegenheid. Overeenkomstig artikel 6ter van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ zijn de gemeenschappen en gewesten naast de federale overheid bevoegd voor de ontwikkelingsaspecten van de aan hen toegewezen bevoegdheden. Het lijkt dan ook evident dat maatregelen ter bevordering van het ondernemingsklimaat (artikel 5 TEPO), ter ondersteuning van de uitvoering van voorschriften (artikel 6 TEPO), ter versterking en modernisering van productiesectoren (artikel 7 TEPO), met betrekking tot de samenwerking bij fiscale aanpassingen (artikel 8 TEPO) en inzake de samenwerking in internationale fora (artikel 9 TEPO) ook aansluiting vinden bij de bevoegdheden van de gewesten (economie, landbouw) of de gemeenschappen (beroepsopleiding, onderwijs, onderzoek).

4.4. Net zoals het overkoepelende Cotonou-akkoord,⁴ waarvan de TEPO een uitvloeisel is, dient de voorliggende overeenkomst bijgevolg te worden opgevat als een gemengde overeenkomst, waarmee ook door de gemeenschappen en de gewesten moet worden ingestemd.^{5,6}

3.2.2. Zudem wurde auch festgestellt, dass das Interims-WPA auch auf die steuerlichen Befugnisse der Gemeinschaften und Regionen Folgen hat:

³ (Fußnote 3 aus dem zitierten Gutachten) Zie bv. HvJ 17 oktober 2013, Commissie/België, C-533/11, ECLI:EU:C:2013:659.

⁴ (Fußnote 4 aus dem zitierten Gutachten). Zie bv. adv.RvS 51.465/VR van 12 juli 2012 over een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met de Overeenkomst tot tweede wijziging van de Partnerschapovereenkomst tussen de leden van de Groep van Staten van Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 en voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005, en de slotakte, gedaan te Ouagadougou op 22 juni 2010’.

⁵ (Fußnote 5 aus dem zitierten Gutachten) Overigens kan in dat verband ook gewezen worden op de (definitieve) Economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de SADC-EPO-Statens, anderzijds, en de Slotakte, gedaan te Kasane op 10 juni 2016, waarvan is aanvaard dat die – mede gelet op de ontwikkelingsaspecten – een gemengde aangelegenheid betrof. Zie adv.RvS 61.286/4-VR van 11 mei 2017 over een voorontwerp van wet ‘houdende instemming met de Economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de SADC-EPO-Statens, anderzijds, en de Slotakte, gedaan te Kasane op 10 juni 2016’.

⁶ Siehe das bereits erwähnte Gutachten des Staatsrates 64.585/VR vom 21. Dezember 2018, Punkte 4.2-4.4.

„5. Daarnaast kan worden gewezen op artikel 70 van de overeenkomst, dat luidt als volgt:

‘Artikel 70 Belastingen

Geen enkele bepaling in deze overeenkomst of in een in het kader van deze overeenkomst getroffen regeling wordt uitgelegd als beletsel voor de partijen om bij de toepassing van de desbetreffende bepalingen van hun belastingwetgeving een onderscheid te maken tussen belastingbetalers die niet in dezelfde situatie verkeren, in het bijzonder met betrekking tot hun verblijfplaats of de plaats waar hun kapitaal is geïnvesteerd.

Geen enkele bepaling in deze overeenkomst of in een in het kader ervan gesloten overeenkomst wordt uitgelegd als beletsel voor het vaststellen of toepassen van maatregelen ter voorkoming van belastingontwijking of ontduiking in overeenstemming met de overeenkomsten inzake voorkoming van dubbele belastingheffing, andere belastingregelingen of nationale belastingwetten.

Geen enkele bepaling in deze overeenkomst heeft gevolgen voor de rechten en verplichtingen van de partijen uit hoofde van enig belastingverdrag. In geval van strijdigheid tussen de bepalingen van deze overeenkomst en die van een dergelijk verdrag hebben de bepalingen van dat verdrag voorrang voor zover het de strijdige bepalingen betreft.’

Deze bepaling beschermt de fiscale overheden tegen uitleggingen van de TEPO die hun bevoegdheden binnen de opgesomde instrumenten zouden inperken. Gelet op het feit dat ook de gemeenschappen en de gewesten fiscale bevoegdheden hebben (en om die reden ook instemmen met de in artikel 70, lid 2, TEPO bedoelde dubbelbelastingverdragen⁷), moet worden aangenomen dat ook zij zich in voorkomend geval op deze bepaling moeten kunnen beroepen. Dat kan echter slechts indien er voorafgaandelijk mee is ingestemd. Bijgevolg moet ook omwille van deze bepaling de overeenkomst als een gemengd verdrag worden aangemerkt.⁸

⁷ (Fußnote 6 aus dem zitierten Gutachten) Zie bijvoorbeeld, adv.RvS 63.165/3 van 6 april 2018 over een voorontwerp van decreet van de Duitstalige Gemeenschap ‘houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Japan tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en tot het voorkomen van het ontduiken en het ontwijken van belasting, gedaan te Tokio op 12 oktober 2016’; adv.RvS 61.529/3 van 15 juni 2017 over een voorontwerp van decreet ‘houdende instemming met 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Oeganda tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Kampala op 26 juli 2007, zoals gewijzigd door het protocol ondertekend te Kampala op 25 april 2014, 2° het protocol, ondertekend te Kampala op 25 april 2014, tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst’; adv.RvS 60.476/4 van 14 december 2012 over een voorontwerp van Ordonnantie houdende instemming met: 1° de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Staat Qatar tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, gedaan te Doha op 6 november 2007; 2° het Protocol, gedaan te Doha op 22 maart 2015, tot wijziging van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Staat Qatar tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Doha op 6 november 2007’.

⁸ Siehe das bereits erwähnte Gutachten des Staatsrates 64.585/VR vom 21. Dezember 2018, Punkt 5.

UNTERSUCHUNG DES INTERIMS-WIRTSCHAFTSPARTNERSCHAFTSABKOMMENS

4.1. Artikel 73 des Interims-WPA setzt einen WPA-Ausschuss ein, der in bestimmten Fällen verbindliche Entscheidungen treffen kann⁹.

4.2. Aufgrund des gemischten Charakters des Partnerschaftsabkommens können die Entscheidungen des WPA-Ausschusses sich auch auf Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit der Gemeinschaften und der Regionen fallen, beziehen, so dass besondere Vereinbarungen über die Vertretung und die Beteiligung aller Behörden bei der Standpunktbestimmung getroffen werden müssen, wenn diese Mechanismen angewandt werden.

4.3. Im Gutachten 53.978/VR vom 7. November 2013 betonte der Staatsrat, Gesetzgebungsabteilung, hinsichtlich Organe, die durch ein von der Europäischen Union und deren Mitgliedstaaten geschlossenes Zusammenarbeitsabkommen oder aufgrund eines solchen Abkommens eingerichtet werden, *in casu* in der Form eines Gemischten Ausschusses, Folgendes:

„In dit verband moet in herinnering worden gebracht dat het noodzakelijk is om binnen België ook in de nodige procedures te voorzien om de Belgische standpuntbepaling en vertegenwoordiging in het voornoemde Gemengd Comité en het bij artikel 28 opgerichte subcomité te organiseren met respect voor de Belgische bevoegdheidsverdelende regels.

De vertegenwoordiging en de standpuntbepaling namens België dienen overeenkomstig artikel 92*bis*, § 4*bis*, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ in een samenwerkingsakkoord te worden geregeld.

De huidige samenwerkingsakkoorden van 8 maart 1994¹⁰ bieden geen voldoende juridische basis voor deze vertegenwoordiging en standpuntbepaling aangezien ze enkel betrekking hebben op de vertegenwoordiging in de Raad van de Europese Unie. De betrokken samenwerkingsakkoorden kunnen niet zomaar bij analogie worden toegepast, nu het Gemengd Comité weliswaar formeel een exponent is van de externe betrekkingen van de Europese Unie, maar materieel ook uitdrukkelijk voor aangelegenheden bevoegd is die tot de bevoegdheid van de lidstaten behoren¹¹, die in de Belgische bevoegdheidsverdeling vervolgens ook behoren tot de (exclusieve) bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten.

Zolang ervoor niet in een voldoende juridische basis bij samenwerkingsakkoord is voorzien, dienen de vertegenwoordiging en de standpuntbepaling namens België in het Gemengd Comité en in het subcomité overeenkomstig het bepaalde in artikel 92*bis*, § 4*bis*, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 het voorwerp uit te maken van een overleg tussen de betrokken regeringen.“¹²

⁹ Siehe insbesondere die Artikel 14, Absatz 3, 15, Absatz 2, 16, Absatz 3, 39 und 77, Absatz 3, des Interims-WPA

¹⁰ Fußnote 12 aus dem zitierten Gutachten: Samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten ‘met betrekking tot de vertegenwoordiging van het Koninkrijk België in de Ministerraad van de Europese Unie’, en samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘met betrekking tot de vertegenwoordiging van het Koninkrijk België in de Ministerraad van de Europese Unie’.

¹¹ Fußnote 13 aus dem zitierten Gutachten: Zie artikel 62 van de kaderovereenkomst.

¹² Gutachten des Staatsrates 53.978/VR vom 7. November 2013 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Flämischen Gemeinschaft und der Flämischen Region vom 4. April 2014 ‘houdende instemming met de kaderovereenkomst inzake een partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds,

4.4. Es trifft zwar zu, dass die Standpunktbestimmung der Europäischen Union und deren Mitgliedstaaten in den Angelegenheiten, die in die gemischte Zuständigkeit der Europäischen Union und deren Mitgliedstaaten fallen, in der Praxis innerhalb des Rates der Europäischen Union koordiniert wird und dass die belgische Standpunktbestimmung hierzu gemäß den Regeln über die Standpunktbestimmung innerhalb des Rates koordiniert wird.

4.5. Jedoch ist anzumerken, dass die Beschlüsse in den Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit der Mitgliedstaaten fallen, rechtlich gesehen nicht vom Rat der Europäischen Union sondern von den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten getroffen werden. Obwohl dies in der Praxis vielleicht eher außergewöhnlich ist, ist nicht auszuschließen, dass die Mitgliedstaaten in den Angelegenheiten, die in ihre Zuständigkeit fallen, in den durch ein Zusammenarbeitsabkommen oder aufgrund eines solchen Abkommens eingerichteten Organen doch nationale Standpunkte einnehmen.

4.6. Durch das Fehlen einer Regelung diesbezüglich gemäß Artikel 92bis § 4bis Absatz 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 können Probleme entstehen. Würde ein Konsens zwischen den befugten Behörden darüber bestehen, dass das Zusammenarbeitsabkommen vom 8. März 1994 ‚zwischen der föderalen Behörde, den Gemeinschaften und den Regionen ‚bezüglich der Vertretung des Königreichs Belgien im Ministerrat der Europäischen Union‘ in diesen Angelegenheiten entsprechend angewandt wird, so wird am besten dieses Zusammenarbeitsabkommen angepasst, damit dessen Anwendungsbereich dahingehend ausgedehnt wird¹³.

UNTERSUCHUNG DES VORENTWURFS EINES ZUSTIMMUNGSDEKRETS

5.1. Gemäß Artikel 14 Absatz 3, Artikel 15 Absatz 2, Artikel 16 Absatz 3 und Artikel 39 des Interims-WPA ist der WPA-Ausschuss befugt, die Anlagen und Anhänge des Abkommens zu ändern.

In Anbetracht dieser Bestimmungen sollte der Vorentwurf am besten um eine Bestimmung ergänzt werden, in der den Änderungen zuvor zugestimmt wird, die aufgrund der Artikel 14 Absatz 3, 15 Absatz 2, 16 Absatz 3 und 39 des Interims-WPA vorgenommen werden. In Ermangelung einer solchen vorhergehenden Zustimmung wird das Parlament tatsächlich seine Zustimmung zu jeder der später angenommenen Änderungen des Interims-WPA und der Anhänge ausdrücklich erteilen müssen¹⁴.

en Mongolië, anderzijds, ondertekend in Ulaanbaatar op 30 april 2013' geworden ist, Bemerkung 3.2, *Parl.Dok. Fl.Parl. 2013-14*, Nr. 2455/1, 37-38.

¹³ Siehe auch das Gutachten des Staatsrates Nr. 63.085/VR vom 26. März 2018 über einen Entwurf, der zum Dekret der Flämischen Gemeinschaft und der Flämischen Region vom 29. Juni 2018 ‚houdende instemming met de brede en versterkte partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Armenië, anderzijds, ondertekend te Brussel op 24 november 2017‘ geworden ist, *Parl. Dok. Fl. Parl. 2017-18*, Nr. 1593/1, 19-31.

¹⁴ Im Übrigen wird dies auf jeden Fall mit Änderungen erfolgen müssen, die gemäß Artikel 67 des Interims-WPA in dem Abkommen angebracht werden würden.

Sowohl der Kassationshof¹⁵ als auch die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats gutheißen, dass unter bestimmten Bedingungen die gesetzgebenden Versammlungen einem Vertrag oder einer Änderung dieses Vertrags im Voraus zustimmen können. Damit eine solche vorherige Zustimmung mit Artikel 167 §§ 2 bis 4 der Verfassung und mit Artikel 16 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 vereinbar ist, müssen zwei Bedingungen erfüllt sein: die gesetzgebenden Versammlungen müssen insbesondere die Grenzen der künftigen Änderungen kennen und sie müssen ausdrücklich angeben, dass sie diesen Änderungen zustimmen.

Hinsichtlich der betreffenden Bestimmungen des Interims-WPA kann angenommen werden, dass die Bedingung, dass die Grenzen der künftigen Änderungen genügend gekannt werden, erfüllt ist.

5.2. Das Obenstehende schließt die Möglichkeit nicht aus, dass Änderungen an den Anhängen des Partnerschaftsabkommens, denen das Parlament eventuell nicht zustimmt, unter Anwendung der Artikel 14 Absatz 3, 15 Absatz 2, 16 Absatz 3 und 39 des Interims-WPA vorgenommen werden können. Um das Parlament zu ermöglichen, dies die Regierung verstehen zu lassen, sollte der Vorentwurf am besten auch um eine Bestimmung ergänzt werden, in der der Regierung eine Verpflichtung auferlegt wird, dem Parlament jede von dem WPA-Ausschuss oder dem Unterausschuss verabschiedete Änderung an den Anhängen innerhalb einer bestimmten Frist mitzuteilen¹⁶.

5.3. Die Tatsache, dass das Parlament einer Änderung auf eine stillschweigende und bedingte Weise zugestimmt hat, stellt keine Abweichung von der sich aus Artikel 190 der Verfassung und aus Artikel 8 des Gesetzes vom 31. Mai 1961 ‚über den Sprachengebrauch in Gesetzgebungsangelegenheiten, die Gestaltung, die Veröffentlichung und das Inkrafttreten von Gesetzes- und Verordnungstexten‘ ergebenden Verpflichtung dar, diese Änderung im *Belgischen Staatsblatt* zu veröffentlichen, damit sie in der innerstaatlichen Rechtsordnung gelten würde.

In Artikel 190 der Verfassung wird vorgeschrieben, dass nur der Gesetzgeber dafür zuständig ist, die Form zu bestimmen, in der die Gesetze und Verordnungen veröffentlicht werden müssen, damit sie verbindlich werden.

Dem Kassationshof zufolge gilt diese Verfassungsbestimmung sinngemäß für internationale Akte. Der Hof hat nämlich geurteilt, dass Verträge Privatpersonen nicht

¹⁵ Kass., 19. März 1981, *Arr. Cass.*, 1980-1981, 808; *JT* 1982, 565, und Anm. von J. Verhoeven; Kass., 2. Mai 2002, Nr. C.99.0518.N.

¹⁶ Zur Formulierung dieser Bestimmung kann man sich beispielsweise an die folgenden Artikel anlehnen : die Artikel 3 und 4 des am 17. Dezember 2015 von der Abgeordnetenversammlung angenommenen Gesetzesentwurfs ‚zur Zustimmung zu dem Protokoll Nagoya über den Zugang zu genetischen Ressourcen und die ausgewogene und gerechte Aufteilung der sich aus ihrer Nutzung ergebenden Vorteile zum Übereinkommen über die biologische Vielfalt samt Anhang, geschehen zu Nagoya am 29. Oktober 2010‘, die Artikel 3 und 4 des Dekrets der Flämischen Gemeinschaft und der Flämischen Region vom 4. April 2014 ‚houdende instemming met het Aanvullend Protocol van Nagoya-Kuala Lumpur inzake aansprakelijkheid en schadeloosstelling bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid, gedaan te Nagoya op 15 oktober 2010‘ und die Artikel 3 und 4 des Dekrets der Flämischen Region vom 25. April 2014 ‚houdende instemming met het Europees verdrag inzake het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren (ADN), opgemaakt in Genève op 26 mei 2000, en met de geactualiseerde voorschriften ADN 2013‘.

entgegengehalten werden können, solange sie nicht vollständig im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht worden sind¹⁷.

DER GREFFIER

DER PRÄSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

Das Gutachten wurde unter der Aufsicht von Ronny VERCRUYSEN, Erster Auditor, übersetzt.

DER CHEFGREFFIER,

Gregory DELANNAY

¹⁷ Kass., 11. Dezember 1953, *Pas.* 1954, I, 298; Kass., 19. März 1981, *J.T.* 1982, 565-567, mit Anm. von J. Verhoeven.